



# Mining Policy

ᓄᓇᓂᓄᓐ ᓄᓇᓂᓄᓐ ᓄᓇᓂᓄᓐ  
ᓄᓇᓂᓄᓐ



OYAGAKHEOKTIN  
MALIGAKHAEN





# Introduction

As Nunavut's population expands, traditional reliance on wildlife resources for food may need to be supplemented by other economic activities. Given the favourable geology which nature has provided us, we may wish to turn to another resource from the land to contribute to our livelihood — Nunavut's mineral resources.

Exploration for these resources and the mining of them have the potential to provide many employment opportunities (both direct and in service industries), business and investment opportunities, education and training, and infrastructure improvements in the communities. With proper planning of mining activities, these benefits will remain long after each particular mine has shut down.

While we recognize the potential benefits mining can bring, Inuit have concerns about the effects of mining activities on the land, water, and air, the impact on the flora and fauna on which we depend, and disruption to our culture and lifestyle.

CARSON GILLIS



*Safeguarding the rights and benefits of the Inuit of Nunavut*

# Guiding Principle

NTI will support and promote the development of mineral resources in Nunavut if there are significant long-term social and economic benefits for the Inuit of Nunavut, and is consistent with protecting the eco-systemic integrity of the Nunavut Settlement Area.

## Objectives

The objectives of NTI's mining policy are to:

### Minimize the Negative Impacts

ensure that exploration and mining will be planned and carried out in a way which will have the least possible negative impact on the environment, wildlife, habitat, and on the lives and culture of Inuit

### Maximize the Benefits of Mining to Inuit

ensure that to the greatest extent possible, the benefits of mining will remain in Nunavut, both in Nunavut as a whole and in the local communities that are impacted

### Attract Mining Investment

promote the development of a political and economic climate which will encourage the mining industry to invest

### Resolve Land Use Conflicts

promote certainty and clarity for land access and resolve land use conflicts

### Improve Consultation and Clarify Decision-Making

improve communication, consultation and coordination among all of the stakeholders and clarify the decision-making process

# Objective 1

## Minimize the Negative Impacts

We insist that exploration and mining activities take place in a manner that is sensitive to wildlife, habitat, the environment and traditional relationships with the land.

Ways in which negative impacts can be reduced include:

Minimize the negative impacts on Inuit social life and culture

Prevent pollution of the environment

Protect wildlife and habitat

Return the land to its original state

While exploration and mining do have some impact on the environment and lifestyles of Inuit, this impact can usually be controlled and managed so that these activities produce the greatest possible benefit with the least possible negative impact.

The following policy statements support the objective of minimizing the impacts of mining:

**NTI** insists that companies must in all ways respect Inuit values and way of life.

**NTI** requires that companies adhere to an acceptable, recognized code of good environmental practice and pollution prevention.

**NTI** encourages the development of protection measures or guidelines which ensure the preservation of flora and fauna, including marine mammals, which may be impacted by development and related activities.

**NTI** supports caribou protection measures which provide adequate protection to caribou and habitat.

**NTI** requires that companies minimize habitat loss due to the construction of roads, airstrips and other infrastructure.

**NTI** requires that mines be planned, operated, closed and decommissioned, and disturbed lands be reclaimed, all in an environmentally sound manner.

**NTI** insists that any disturbed land be returned to a safe, stable and productive condition.



## Objective 2

### Maximize the Benefits of Mining to Inuit

We wish to maximize benefits from mining, while minimizing negative impacts to the land and to Inuit culture. Benefits from mining include:

Employment

Education and training

Business and investment opportunities

Royalties and other revenues

Infrastructure

Although Inuit will benefit from exploration and mining activities on all lands within Nunavut, the greatest return of benefits will be from activities which take place on Inuit Owned Lands (IOL).

The following policy statements support the objective of maximizing the benefits of mining:

**NTI** encourages active participation of Inuit in exploration and mining.

**NTI** recognizes the need to increase the employment opportunities for Inuit in all levels of the industry and in the related service sector.

**NTI** supports preferential hiring of Inuit in all stages of exploration and mining.

**NTI** encourages mining companies, educational institutions and Government to work together with the communities to ensure that the local population has the appropriate knowledge and training to take advantage of all levels of employment opportunities within and related to the industry.

**NTI** requires companies to provide business opportunities to competitive Inuit firms.

**NTI** supports policies which optimize the royalties and other revenues from mining on both IOL and Crown land.

## Objective 3

### Attract Mining Investment

All areas compete with all others around the world for mining investment. It is important to remember that mining is a business, and therefore must make a sufficient return on investment. NTI recognizes the value of mining to economic development in Nunavut. NTI also recognizes that certainty with respect to mineral tenure and the right to mine is critical to mineral investment, and acknowledges the need to improve the certainty of mineral tenure.

Local conditions, such as the cost of doing business and uncertainty as to whether the residents want mining, will also influence decisions about mining investment.

Ways in which mining investment can be drawn to Nunavut include:

Provide certainty of mineral tenure

Provide an efficient regulatory regime

Develop cooperative working relationships and partnerships

Provide services and support

The following policy statements support the objective of attracting mining investment:

**NTI** will take a pro-active approach in creating a political and economic climate in which the mining industry will invest.

**NTI** acknowledges the need to improve the certainty of mineral tenure.

**NTI** supports the streamlining of environmental regulations for mining.

**NTI** encourages the mining industry, governments, Inuit organizations and communities to establish cooperative working relationships.

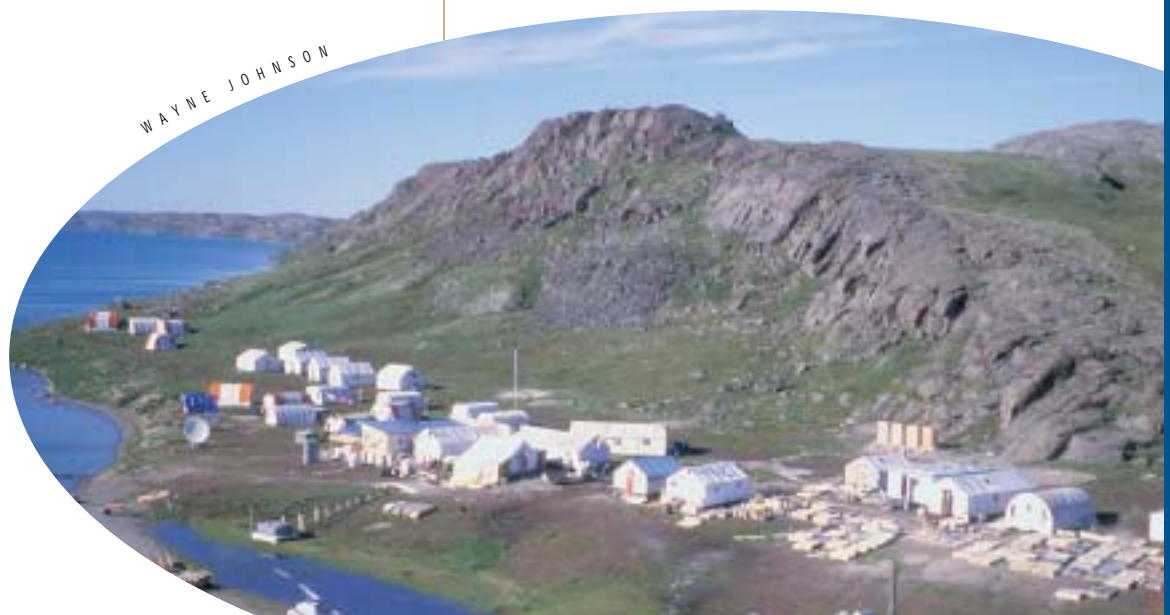
**NTI** encourages the development of programs to ensure the availability of services and support.

## Objective 4

### Resolve Land Use Conflicts

Inuit land use priorities will not always be the same as those of mining companies. We wish to keep certain areas intact, free from any kind of development.

The mining industry is very concerned about the removal of land from exploration and mining. If lands are excluded from exploration and mining they will not provide the benefits of mining activities. Some land in Nunavut which has good mineral potential is currently withdrawn or is proposed to be withdrawn.



WAYNE JOHNSON

Because the objectives of Inuit and the objectives of mining companies are not always the same, land use conflicts will occasionally arise. Some ways to deal with these conflicts include:

Develop and implement socio-economic terms and conditions

Develop a comprehensive land use philosophy

The following policy statements support the objective of resolving land use conflicts:

**NTI** insists that mining companies adhere to socio-economic terms and conditions on any mineral project being developed in Nunavut.

**NTI** recognizes that areas with high mineral potential must be carefully evaluated prior to any decision regarding land use.

**NTI** supports land use activities that reflect the priorities and values of Inuit.

## Objective 5

### Improve Consultation and Clarify Decision-Making

Sound decisions on issues related to exploration and mining cannot be made unless all parties are fully informed about the issues and there are processes in place to communicate with all of the interested parties. There must also be coordination of the decision-makers. All stakeholders should be given a meaningful opportunity to participate in decision-making. Processes should be open, transparent, timely, and well-defined.

Factors that assist improved consultation and decision-making include:

Cultural sensitivity

Effective communication among all stakeholders

Use of the best available information and knowledge in decision-making

The following policy statements support the objective of improving consultation and clarifying decision-making:

**NTI** shall encourage and promote cultural sensitivity in all mining activities.

**NTI** requires that companies carry out meaningful consultations with Inuit organizations, government and affected communities prior to and throughout the duration of exploration and mining projects.

**NTI** requires that decisions concerning exploration and mine development be based on appropriate traditional knowledge and scientific information.















ድንገተኛ ምርመራዎችን ለማድረግ የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

**ለርዕይ ለመግባቱ የሚያስፈልጉትን ሰነዶች ለማግኘት**

**ለርዕይ ለመግባቱ ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት**

**ለረዕይ ለመግባቱ ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት**

**ለርዕይ ለመግባቱ ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት**

ይህን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

**መጽሐፍ ጋራ** ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

**መጽሐፍ ጋራ** ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

**መጽሐፍ ጋራ** ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

**መጽሐፍ ጋራ** ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

**መጽሐፍ ጋራ** ለሚያስፈልጉት ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

## ጋርጋራ 4

### የሰነድ ለመግባት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት

ለመገኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

ይህን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

ለመገኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።

ይህን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት የሚያስፈልጉትን ሁሉም ሰነዶች ለማግኘት ማዘጋጀት ይኖርዎታል።



ለድህረ-ገጽ ላይ ተገቢውን ልዩ ልዩ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

በሌሎች ስራዎች ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

**ግብር** ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

**ግብር** ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

**ግብር** ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

# ጋር ለማሳካት 5

## ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

ለድህረ-ገጽ ላይ ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

**ግብር** ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

**ግብር** ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ

**ግብር** ስራ ለማድረግ ለሚገቡት ሰራተኛዎች ስራ ለማድረግ



# HIVUNIKHIYUHEA

NUNAVUT INUGEAKHIVALEATILOGO IGILGAN NIKIKHAKHEOGUHENIK ATUGEAKAKNEAKTUN MANIKHAKHEOKHIMAKLOTIK. NUNAKATEAKTILOTA PIVIKHAKATEAKHUTALO KINIGEAKAK-NEAGUNAKHEYUGUN AHENIK IHOAKUTAORYUNIK NUNAMIN IGAYUTIKHANIK INUHIPTIKNI – NUNAVUTMI NALVAKHAN MANIKHAKHEOGUTAORYUKHAN.

NALVAKHEOKNIK MANIKHAKHEOGUTAORYUNIK OYAGAKHEOKPALEAGUMIGIKLO HAVAKHAKATEAKNEAKMIKMAN AMEHUNIK (HAVAKVIKNI UVALUNEN IGAYOKTOEYUTINIK) MANIKHAKHEOGUTIKHANIKLO UVALO MANENAKTIGUN IGAYUTIKHANIK ILAORYUTINIK ILI-HAKPALEAYUTINIKLO AYOEKHAOTINIKLO UVALO PIKUTIKYOAN NUTAGUKPALEAYAGANI NUNALIKNI. HANAKITEAKHIMAKPATA PAKNAEYAOTIN OYAGAKHEOKTIN HAVAGITIGUN UGOA IGAYUTAORYUN ATUKHALAKTUN UGOA OYAGAKHEOKVEN TAEMAGALOAKTILOGIN.

CARSON GILLIS



KAORYMAGALOAKHUTIGIK IGAYUTAOLAKTUN OYAGAKHEOKNIGUN UGOA INOEN IHUMALUTIKAKMEYUN IMA OYAGAKHEOKATA KANOGILIVALEANEAKMAGA NUNAOYUN IMAELO HILAORYOKLO UVALO KANOGINEAKMAGA NAOTEAN UMATULO INUYUTIGIYAVUN UVALO IHOELITAOVALEAYUN ILITKUHIPTIKNIK INUHIPTIKNIKLO.

*EKAYOKTOKTOT INUIT PIYONGNAKNENNINIK PIVALLIAJJOHIKHAINNILO NUNAVUNMI*

# NAONAEPGUTA OYOK ILITKUHIKHAMUN

NTI-KUT IGAYOKTOENEAKTUN PIVALEATKULUGULO HAVAGUVALEATILOGIN MANIKHAKHEOGUTINIK IGAYUTA OYUNIK NUNAVUTMI IMA HIVUNIKHAMI HIVITUYUMIK IGAYUTAONEAKNIKATA INUHIGIYAENUN MANIKHAKHEOGUTIKHAENULO INOEN NUNAVUTMI UVALO IHOATEAKAN HUGAKTAE LIYUHIKHAGUN U MAYUN NUNAVUTMI NUNATAKVEOYUMI.

## IHUMAGIYA OYUN

IHUMAGIYA OYUN NTI-KUNIN OYAGAKHEOKTIN MALIGAGINEAKTAENIK IMA:

### NAGUGITUN AKTOKNIGIYAEN ATOKPALAKNAHOAGILOGIN

NALVAKHEOKTUN OYAGAKHEOKTILO PAKNAEYATEAKHIMANAHOKLOGIN AOLAYAGANILO HUGAKTIGIVALAGITAGANI AVATAOYUMIK U MAYUNIKLO NUNAGIYAENIKLO UVALO INUHIGIYAENIK ILITKUHIKIYAENIKLO INOENAEN.

### ATUTKIYAONAHOKLOGIN IGAYUTA OYUN INOENAKNUN OYAGAKHEOKNIKMIN

PINAHOKLOTIK IMA AGINIKHANIK AYOKNAETPAN UGOA IGAYUTA OYUN OYAGAKHEOKNIKMIN NUNAVUTMEGINAGEAGANI IMA TAMAENI NUNAVUTMI UVALO NUNALIKNI AKTOKTAOHIMAYUNI.

### OYAGAKHEOKTIN AOLAYUTIKHAENIK MANIKAGEAGANI

PIVALIGEAGANI IHOAKTUNIK MALIGALEOKTINI MANIKHAKHEOGUTINILO UGOA OYAGAKHEOKTUNI HAVAKVEOYUN MANIKHAKTITIVAGEAGANI AOLAYUTIKHAENIK.

### IHOAKHINAHOKLOGIN IHOELIYUTA OYUN ATOKNIGAGUN NUNAOYUN

PIVALIGEAGANI OKAGEKHIMAYUNIK NAONAETE AHIMAYUNIKLO ATOKPALEYUTIKHANIK NUNANIK UVALO IHOAKHAKNAHOKLOGIN IHOELIYUTA OYUN ATOKNIGAGUN NUNAOYUN.

### NAGUHIVALEANAHOKLOGIN KAOYIMAYUTA OYUN UVALO NAONAETAKLOGIN IHUMAKHAKHEOGUTA OYUN PITKUHEOYUN

NAGUHIVALEANAHOKLOGIN KAOYIMAYUTA OYUN OKAKATIGEGUTA OYUHEOYULO UVALO HAVAOHEOYUN UGUNANI TAMAENI ILAOYUNI UVALO NAONAETAKLOGIN IHUMAKHAKHEOGUTA OYUN PITKUHEOYUN.

# IHUMAGIYA OYOK 1

## NAGUGITUN AKTOKNIGIYAEN ATOKPALAKNAHOAGILOGIN

NALVAKHEOKUYAVUN OYAGAKHEOKPAYAVULO IMA KAOYI-MATEAKNAHOAKLOGIN HUGAGITAGANI U MAYUN NUNAGIYAELO UVALO AVATAOYOK UVALO IGILGAN PITKUHEOYUN NUNAMI.

IMA NAGUGITUN AKTOKNEOYUN ATOKPALALIMAETUN:

ATOKPALAKTAEILILUGIN NAGUGITUN AKTOKNEOYUN INOEN INUHENIK ILITKUHENIKLO

HALOMAEKTAELILOGO HILA OYOK

PIMATEALOGIN U MAYUN NUNAGIYAELO

UTIKTILOGO NUNA PITKUHIGALOAGANUN

NALVAKHEOKTIN OYAGAKHEOKTILO AKTOKNIKAKNEAKTUN HILA OYUMIK UVALO INUHIGIYAENIK INOEN HAMNA AKTOKNIGA MONAGIYAOLAKTOK IMA UGOA HAVAGUYUN IGAYUTAOTEAGEAGANI AGINIKHAMIK ATOKTAEILILOGILO IHOELITA OYUN AYOKNAETPAN.

UGOA MALIGA OYUN OKAKHIMAYUN IGAYUTA OYUN IHUMAGIYA OYUNIK AKTOKNIKAKPALAGITAGANI OYAGAKHEOKNIK:

**NTI-KUT** IHUMAGITEAKOEYUN KITUNILIKA INOEN IHUMAGIYAENIK INUYUHENIKLO.

**NTI-KUT** MALIKUTEAKUGALOAKAEN KITULIKA NAGUYUNIK ILITAGIYAOTEAKHIMAYUNIKLO PITKUHEOYUN HALUMAEYAEGITAGANI HILA OYUMIK UVALO HALUMAEKTAELIYUTINIK.

**NTI-KUT** PIVALEATKOEALOGAKTUN HUGAKTAE LIYUTIKHANIK PITKUHEOYUNIK UVALONEN MALIGA OYUNIK HUGAGITAGANI NAOTEAN U MAYULO TAKYUMETALO AKTOKTAOLAKTUN PIVALEAYUNIN HAVAGUYULUNEN ILAENIN.

**NTI-KUT** IGAYOKTOEYUN MONAGIYUTIKHANIK TUKTUNIK ILA MONAGIYUTAOTEAKTUNIK TUKTUNIK NUNAGIYAENIKLO.

**NTI-KUT** ATOKPALAKOEGITUN KITULIKA U MAYUN NUNAGIYAENIK APKUTILEOGUMIK MILVIKNIKLO UVALO AHENIK AGIYUNIK PIKUTINIK.

**NTI-KUT** KITUNIKLIKA PAKNAEYAETEAKOEYUN AOLAPGAELUTIKLO TAEMAKPALEAGUMIKLO ATUGOEGUMIKLO UVALO ATOKHIMAYUN NUNAN PITKUHIGALOAGINUN UTIKTILOGO TAMAN HAVAGITEAKLOGOLO IHOAKTUGUN.

**NTI-KUT** UTIKTITKOEYUN ATOKHIMAYUNIK NUNANIK ILITKUHIGALOAGATUN NAGUYUMIK IHOATEAKTUMIKLO UVALO NAOVALEAVIGIYAGANI U MAYUVALOEN.



## IHMAGIYA OYOK 2

### ATUTKIYA ONAHOAKLOGIN IGAYUTA OYUN INOENAKNUN OYAGAKHEOKNIKMIN

ATUTKIYA OYUMAYAVUN IGAYUTA OYUN OYAGAKHEOKNIKMIN  
UVALO ATOKNAHOAKPALAKTAELILOGIN IHOELITA OYUN  
AKTOKNIGIN NUNANIK UVALO INOEN ILITKUHENIK. IGAYU-  
TAOYUN OYAGAKHEOKNIKMIN HAMA ILAEN:

HAVAKAKNIK

ILIHAKNIK AYOEKHAYUHEOYULO

MANIKHAKHEOGUTA OVALEAYUN IGAYUTA OYULO AOLAYUTIKHAN

MANGIN AETUTA OYUN UVALO AHEN MANIKHAGIYA OYUN

PIKUTA OYUN AGIYUN

INOEN IGAYOKTAONEAGALOAKTILOGIN NALVAKHEOKNIKMIN  
UVALO OYAGAKHEOKTININ TAMAENIN NUNAOYUNI NUNAVUT-  
MI UGOA IGAYUTA OLOAKNEAKTUN HAVAGIYA OYUN INOEN  
NANMINIK NUNAGIYAENI.

UGOA MALIGA OYUN OKAKHIMAYUN IGAYUTA OYUN IHU-  
MAGIYA OYUNIK ATUTKIYA OYAGANI IGAYUTA OYUN OYA-  
GAKHEOKNIKMIN:

**NTI-KUT** ILAOTEAKOEYUN INOENAKNIK NALVAKHEOKTUNI  
OYAGAKHEOKTUNILO.

**NTI-KUT** KAOYIMATEAKTUN IHAGEAGIYAENIK AMI-  
GAEGEAGANI HAVAKHAEN INOEN TAMAENI HAVAKVEOYUNI  
UVALO ILAOYUNI IGAYOKTOEYUNIK HAVAKVEOYUNIN.

**NTI-KUT** IGAYOKTOEYUN HAVAKTIKAKLOAGEAGANI  
INOENAKNIK TAMAENI HAVAGUYUNI NALVAKHEOKTUNI OYA-  
GAKHEOKTUNILO.

**NTI-KUT** HAVAKATIKATEAKOEYUN OYAGAKHEOKTUNIK  
KITUNIKLIKA ILIHAKVEOYUNIKLO GAVAMA OYUNIKLO  
NUNALIKNIK ILA NUNALEN KAOYIMATEAGEAGANI UVALO  
AYOEKPALIGUTIKHANI HAVAGEAGANI INOEN TAMAENI HAV-  
AGUYUNI TALVANI HAVAKVEOYUMI ILAOYUNILO.

**NTI-KUT** HAVAKTTTTKOEYUN KITUNIKLIKA UGUNIGA NAN-  
MINIK MANIKHAKHEOGUTIGIYAENIK INOEN IHOATEAKAN.

**NTI-KUT** IGAYOKTOEYUN MALIGA OYUNIK AGINIKHAMIK  
MANIKNIK AETUHEAGUTA OYUNIK UVALO MANIKHA-  
GIYA OYUNIK OYAGAKHEOTININ ATOKTUNIN NUNANIK INOEN  
NANMINIGIYAENIK UVALO KOEN NUNAGIYAENIK.

## IHMAGIYA OYOK 3

### OYAGAKHEOKTIN AOLAYUTIKHAENIK MANIKAGEAGANI

TAMAETA HUNALIKA AGITAKUTA OYUYAKTUTUN ITPAKTUN  
HILAKYOAMI NUNANI IGAYOKTOENAHOAKHUTIK OYA-  
GAKHEOKTUNIK. KAOYIMATEAGEAKAKMAN UNA OYA-  
GAKHEOKNIK MANIKHAKHEOGUTAOKMAN UVALO UTIK-  
PALEAYUN MANGIN AGITKIYA OYAKAKMATA TUNIYA OHI-  
MAYUNIN HIVOAGUN. NTI-KUT ILITAGITEAKTUN ATUTEAKNIGA  
OYAGAKHEOKNEOM ILAOTEAKHUNI MANIKHAKHEOGU-  
TAOYUNIK NUNAVUTMI. NTI-KUT ILITAGITEAKMEYUN NAON-  
AETEAKHIMAYUNIK TIGUMEAKNIK NUNANIK UVALO IHU-  
MAKHUTA OYUN OYAGAKHEOKTININ IHMAGIYA OTAKAKMA-  
TA IGAYOKTAONEAGUMIK AOLAYUTIKHAENIK OYAGAKHEOK-  
TIN UVALO KAOYIMATEAKTUN TUTKIKHIVALEAYAGEAKAKNI-  
GANIK ATOKNIKHAMIK NUNAOYUNIK OYAGAKHEOKVIKHANIK.

NUNANI ILITKUHEOYUN IMAETUN AGEOYUN  
MANIKHAKHEOGUTA OYUNI UVALO NAONAKTUN ILA NUNALEN  
OYAGAKHEOKVIKAGUMAYAGINI NAONAEGUTAONEAKMATA  
IGAYOKTAONEAKMAGA MANIKHAENIK OYAGAKHEOKTIN.

OYAGAKHEOKTIN MANIKHAENIK IGAYUTIKHANIK  
TAGUKHAOVALEANEAKTUN NUNAVUTMI IMA:

NAONAETEAKHIMALOGIN OYAGAKHEOKTIN ATOKNIKHAENIK NUNANIK

MALIGAKATEAKLOTIK AOLAYUHIKHAENIK NAGUYUMIK

HAVAKATIGETEAKGUHIKHAENIK ILAOTEAGUHIKHAENIKLO  
PIKAKLONI IGAYOKTIGETEAGEAGANI

IGAYUTAORYUNIK PIKATEAKLONI

UGOA MALIGAOYUN OKAKHIMAYUN IGAYUTAORYUN IHUMAGI-  
YAORYUNIK OYAGAKHEOKTUKAGEAGANI AOLAYUTIKHAENIKLO:

**NTI-KUT** AKHUKLOTIK MALIGALIKIYITIGUN MANIKHAK-  
HEOGUTAORYUTIGULO IHOAKTUNIK PIVIKHANIK ILA OYA-  
GAKHEOKTIN HAVAKVEORYUN TUNIHIVALEAYAGANI IGAYU-  
TIKHANIK AOLAYUTIKHAENIK.

**NTI-KUT** KAOYIMATEAKTUN NAONAETEAKHIMANIKHAGUN  
OYAGAKHEOKTIN ATOKNIGINIK NUNANIK.

**NTI-KUT** IGAYOKTOERYUN IHOAKHIVALEAYUHIKHAENIK HILA-  
LIKINIKMIK MALIGAOYUN OYAGAKHEOKTININ.

**NTI-KUT** HAVAKATIGETEAKOERYUN OYAGAKHEOKTUNIK  
HAVAKVEORYUNIK GAVAMAORYUNIKLO INOELO TIMIKUTIGI-  
YAENIK UVALO NUNALIKNIK ILA IGAYUTITEAKUVLUGIN  
HAVAMITIGUN.

**NTI-KUT** PIVALEATKOEYUN HAVAGUYUNIK IGAYU-  
TAOTEAGEAGANI.

## IHUMAGIYAORYOK 4

### IHOAKHINAHOKLOGIN IHOELIYUTAORYUN ATOKNIGAGUN NUNAOYUN

INOEN ATOKNIGIN NUNANIK AYELEGINALIMAETUN OYA-  
GAKHEOKTININ TIMEORYUNIN. ILAGIN NUNAN AKTOK-  
TAOTKUGITAVUN HAVAKVEOHIMAETUMIKLO.

OYAGAKHEOKTIN HAVAKVEORYUN IHUMALOKTUN  
AHIVAKPALEANIKHAGUN NUNAN NALVAKHEOKVIKININ OYA-  
GAKHEOKVIKNILO. NUNAN NALVAKHEOKVIGIYAOLIMAET-  
PATA OYAGAKHEOKVIGIYAOLIMAETPATALO UGOA IGAYU-  
TAORYUN OYAGAKHEOKTININ HAVAKVEORYUNIN PILIMAENMA-  
TA. ILAGA NUNAM NUNAVUTMI NALVAKHAKATEAKTOK  
MANIKHAKHEOGUTIKHAMIK TAYA IPIGAKTAOHIMAKMAN  
UVALUNEN IPIGAKTAORYUMAYOK.

IHUMAGIYAEN INOEN UVALO IHUMAGIYAEN OYAGAK-  
HEOKTIN TIMEORYUN AYEGEKATAGINMATA IHOELIYUTAORYUN  
ATOKNIKHAGUN NUNAM AYOKHAOTIKAKPAKNEAKTUN KAGU-  
GAGAN. IHOAKHIVALEAYAGANI IHOELIYUTAORYUN HAMA:

CARSON GILLIS



PIVALEALOGIN ATOKPALEALOGILO INUHIKTIGUN MANIKHAKHEOGUTITIGULO MALIGAORYUKHAK PIVIKHAKAKNEOYULO

PIVALEALOGO NAONAEYATEAKHIMAYOK ATOKPAOHKHKAK NUNANIK

UGOA MALIGAORYUN OKAKHIMAYUN IGAYUTAORYUN IHUMAGIARYUNIK IHOAKHIYUTIKHANIK IHOELITARYUNIK ATOKNIGAGUN NUNANIK:

**NTI-KUT** MALITEAKOEGALOAKTUN OYAGAKHEOKTINIK MALIGAORYUNIK INUHILIKINIGUN MANIKHAKHEOGUTITIGULO UVALO PIVIKHAKAKNEOYUNIK OYAGAKHEOKTIN PIVALEAKPATA KITULIKA NUNAVUTMI.

**NTI-KUT** KAOYIMAYUN UGOA NUNAN NALVAKHAKATEAKTUN MANIKHAKHEOGUTIKHANIK NAONAEYATEAGEAKAKTUN IHUMALEOKTINAGINLO ATOKNIKHAGUN NUNAN.

**NTI-KUT** IGAYOKTOEYUN ATOKNIGAGUN NUNAN HAVAKVEOYUN IHUMAGITEAKAGIN ATOKNIGIN IHUMAGIAYELO INOEN.

## IHUMAGIARYOYOK 5

NAGUHIVALEANAHOAKKLOGIN KAOYIMAYUTARYUN UVALO NAONAEATEAKKLOGIN IHUMAKHAKHEOGUTARYUN PITKUHEOYUN IHUMAKHAKHEOGUTAOTEAKHIMAYUN NALVAKHEOKTUTIGUN OYAGAKHEOKTUTIGULO PILMAETUN KAOYIMATEALIKATINAGIN TAMAKMIK ILAORYUN UGUNIGA IHUMAGIARYUNIK

UVALO PIVIKHAKAKMEYUN TAYA KAOYIMAYUTIGETEAGUTIKHANIK TAMAENIN ILAORYUNIN. IHUMALEOGUTIKHANUN PITKUHIKAGEAKAKMEYUN UGOA IHUMAKHAKHEOKTIN. TAMAKMIK ILAORYUN PIVIKHAKATEAGEAKAKTUN ILAOTEAGEAGANI IHUMAKHAKHEOPALEATILOGIN. PITKUHEOYUN AYOKNAETUKHAOGALOEN TAGUTEAKNAKLOTIKLO INIKPALEAVIKAKLOTIKLO OKATEAKHIMALOTIKLO.

IHUMAGIARYOYAGEAKAKTUN IGAYUTAOLAKTUN KAOYIMAKATIGEGUTARYUNI IHUMAKHAKHEOKPALEYUTARYUNILO UGOA:

INUYUTIN ILITKUHEOYUN KAOYIMATEAKKLOGIN

KAOYIMAYUTINAHOAKLOTIK IHOAKTUMIK TAMAKMIK ILAORYUN

ATOKNAHOAKKLOGIN NAGUNIKHAN HIVUNIKHIYUTIN UVALO KAOYIMATEAKTARYUN IHUMAKHAKHEOLIGAGAMIK

UGOA MALIGAORYUN OKAKHIMAYUN IGAYUTAORYUN IHUMAGIARYUNIK IHOAKHIVALEAYAGANI OKAKATIGEKNIK UVALO NAONAEKHIMAYAGANI IHUMAKHAKHEOLIGAGAMIK:

**NTI-KUT** ATUKOENEAKUN PIVALIKULUGILO ILITKUHEOYUN IHUMAGIARYOYAGEAKAKTUN OYAGAKHEOKTININ TAMAENIN.

**NTI-KUT** OKAKATIKAKUYAEN IHOAKTUNIK UGOA TIMEORYUN INOENAEN TIMIKUTIGIYAENIK GAVAMAORYUNIKLO UVALO AKTOKTAONEAKTUNIK NUNALIKNIK HIVAOGUN UVALO AOLANIGAGUN TAMAN NALVAKHEOKNEOYUM OYAGAKHEOKNEOYUVLO HAVAGUYUN.

**NTI-KUT** ATUKEORYUN UGOA IHUMALEOGUTARYUN NALVAKHEOKNIGUN UVALO OYAGAKHEOKNEOM PIVALEANIKHAGUN IHUMALEOGUTAONEAKUN ATOKKLOGIN IGILOGIN KAOYIMARYOYUN UVALO NAONAVYAKTUN NAONAEYATEAKHIMAYUN HIVUNIKHIYUTIN.

Please contact:

Director, Lands & Resources  
or  
Mineral Resources Manager  
Nunavut Tunngavik Incorporated  
PO Box 1041  
Cambridge Bay NT X0E 0C0  
Phone: (867) 983-2517  
Fax: (867) 983-2723  
[www.tunngavik.com](http://www.tunngavik.com)

ᖃᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ:

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐱᖃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
[www.tunngavik.com](http://www.tunngavik.com)

OKOAT KAOYIVVIGILOGIT:

AOLATTIYI, NUNAILLO PENNILLO  
OVVALO  
OYAGAKHIOKTOLIKINIKMIK  
NUNAVUT TUNNGAVIK TIMINGAT  
PUUK 1041  
EKALOKTOTTIAK NUNAVUT X0E 0C0  
FONIA: (867) 983-2517  
FAX-KOT: (867) 983-2723  
[www.tunngavik.com](http://www.tunngavik.com)